

પ્રિય <name>,

અમે તમને એટલા માટે લખી રહ્યાં છીએ, કારણ કે તમે વેલપ્રોએટ (valproate) નામની દવા લઈ રહ્યાં છો એવું અમારું માનવું છે. વેલપ્રોએટ બીજાં નામોથી પણ ઓળખાઈ શકે છે, નીચે આપેલી યાદી જુઓ:

- | | | |
|--|---|--------------------------|
| □ વેલપ્રોએટ
(Valproate) | □ એપિલિમ (Epilim®) | □ કોનવલેક્સ (Convulex®) |
| □ સોડિયમ વેલપ્રોએટ
(Sodium valproate) | □ એપિલિમ ક્રોનો (Epilim
Chrono®) | □ ડેપાકોટ (Depakote®) |
| □ સોડિયમ વેલપ્રોએટ
(Sodium valproate) | □ એપિલિમ ક્રોનોસ્ફીઅર
(Epilim Chronosphere®) | □ ડાયઝાન્ટિલ (Dyzantil®) |
| □ વેલપ્રોઈક એસિડ
(Valproic acid) | □ એપિસેન્ટા (Episenta®) | □ કોનવલેક્સ (Convulex®) |
| | □ એપિવાલ (Epival®) | □ ઓરલેપ્ટ (Orlept®) |
| | □ બેલ્વો (Belvo®) | □ સાયોનેલ (Syonell®) |

તમારે તમારી સારવાર વિશે દર વર્ષે ફેરતપાસ કરાવવી જ જોઈએ.

તમે તમારા ડોક્ટર કે નર્સ સાથે વાત ન કરી હોય, તો તમારી વેલપ્રોએટ લેવાનું બંધ કરશો નહિ. જો તમે તે લેવાનું બંધ કરી દેશો તો તમારી હાલત વધુ બગડી શકે છે.

તમારે જાણવી જોઈએ તે અગત્યની માહિતી:

તમે ગર્ભવતિ હો તે દરમિયાન જો વેલપ્રોએટ લેશો, તો તે બે રીતે તમારા બાળકને નુક્સાન કરી શકે છે:

- બાળક જન્મે ત્યારે જન્મજાત ખામીઓ થવી.

- બાળકના વિકાસ અને શિક્ષણમાં તકલીફો, ચાલવા અને બોલવાનું શીખવામાં મોડું થવું, તેના જેટલી ઉંમરનાં બીજાં બાળકો કરતાં ઓછી બુદ્ધિક્ષમતા હોવી અને બાળક મોટું થતું જાય તેમ તેની યાદ શક્તિમાં સમસ્યાઓ થવા સહિત.

તમે વેલપ્રોએટ લેતાં હો તે દરમિયાન ગર્ભવતિ ન થાવ તે અગત્યનું છે. જો તમે 12થી 55 વર્ષની ઉંમરનાં હો, તો તમારે ગર્ભનિરોધક વાપરવું જ જોઈએ. તમે જાતિય સંભોગ ન કરતાં હો તો પણ તમારે તે વાપરવા જ જોઈએ, સિવાય કે તમને તેની જરૂરત નહિ હોવા માટે તમારા ડોક્ટર સંમત થાય.

તમારે શું કરવું જોઈએ:

જો ગયા વર્ષમાં તમારી સારવાર વિશે ફેરતપાસ કરવામાં ન આવી હોય, તો

- તમારી વેલપ્રોએટ લેવાનું ચાલુ રાખો.
- ગર્ભનિરોધકો વાપરવાનું ચાલુ રાખો.
- બને તેટલી જલદી તમારા ડોક્ટર કે નિષ્ણાત નર્સ સાથે અપોઈન્ટમેન્ટ ગોઠવો.
- તેમને કહો કે વેલપ્રોએટ હજુ પણ તમારા માટે સર્વોત્તમ દવા છે કે નહિ તે વિશે તમે તેમની સાથે વાત કરવા માગો છો.

જો તમે ગર્ભવતી હો કે કદાચ ગર્ભવતી હશો એમ લાગતું હોય, તો:

- તમારા ડોક્ટર સાથે વાત ન કરી લો ત્યાં સુધી તમારી વેલપ્રોએટ લેવાનું ચાલુ રાખો. જો તમે તે લેવાનું બંધ કરી દેશો તો તમારી હાલત વધુ બગડી શકે છે. આનાથી તમારા બાળકને નુક્સાન થઈ શકે છે.
- બને તેટલી જલદી તમારા ડોક્ટર સાથે અપોઈન્ટમેન્ટ ગોઠવો.
- તેમને કહો કે તમે ગર્ભવતિ છો અને વેલપ્રોએટ લઈ રહ્યાં છો.

જો તમે બાળક માટે પ્રયત્ન કરવા માગતાં હો:

- તમારા ડોક્ટર સાથે વાત ન કરી લો ત્યાં સુધી તમારી વેલપ્રોએટ લેવાનું ચાલુ રાખો.
- ગર્ભનિરોધકો વાપરવાનું ચાલુ રાખો.
- બને તેટલી જલદી તમારા ડોક્ટર સાથે અપોઈન્ટમેન્ટ ગોઠવો.

□ તેમને કહો કે તમે તેમની સાથે વેલપ્રોએટ અને ગર્ભાવસ્થા વિશે વાત કરવા માગો છો.

તમે વેલપ્રોએટ લેતાં હોવાને કારણે ખાસ તમારા માટે ભલામણ કરવામાં આવેલ ગર્ભનિરોધકો વાપરતાં હો, તો:

- તમારી વેલપ્રોએટ લેવાનું ચાલુ રાખો.
- ગર્ભનિરોધકો વાપરવાનું ચાલુ રાખો (આદર્શ રીતે કોઈલ અથવા ઈમ્પ્લાન્ટ).
- બને તેટલી જલદી તમારા ડોક્ટર અથવા જાતિય આરોગ્ય માટેના ક્લિનિક સાથે અપોઈન્ટમેન્ટ ગોઠવો.
- તેમને કહો કે તમે તેમની સાથે ગર્ભાવસ્થા રોકવા અને વેલપ્રોએટ વિશે વાત કરવા માગો છો.

વેલપ્રોએટ લઈ રહેલ દરેક સ્ત્રીને અમે પત્ર લખી રહ્યાં છીએ.

તમે બહુ વધારે યુવાન, વધારે ઉંમરવાળાં હોવાને કારણે કે બીજાં કોઈ કારણોસર ગર્ભ ધારણ ન કરી શકતાં હો, અને જો આ પત્રથી તમને દુખ પહોંચ્યું હોય તો અમે માફી માગીએ છીએ.

જો તમને આ પત્ર વિશે કોઈ પ્રશ્નો હોય, તો કૃપા કરીને આ વેબપેજ જુઓ:

<https://www.england.nhs.uk/patient-safety/sodium-valproate/>

આપના વિશ્વાસુ,



Dr Aidan Fowler
National Director of Patient Safety and
Deputy Chief Medical Officer
NHS England and Improvement



Professor Steve Powis
National Medical Director
NHS England and Improvement